

Výročná správa

SAPA

Slovenská Asociácia Producentov v Audiovizíi

2018

I. Základné informácie

II. Čo je SAPA ?

III. Občianske združenie SAPA v roku 2018

IV. SAPA – OKS – organizácia kolektívnej správy

Fakty a čísla

**Uplatňovanie práv výrobcov audiovizuálnych diel na základe
Oprávnenia na výkon kolektívnej správy**

- 4.1 Káblová retransmisia**
- 4.2 Rozmnoženiny pre osobnú potrebu**
- 4.3 Použitie audiovizuálnych diel a audiovizuálnych záznamov
technickým predvedením a verejným prenosom**
- 4.4 Ostatné**
- 4.5 Medzinárodné vzťahy**

Medzinárodná spolupráca

V. Hospodárenie OZ SAPA v roku 2018

- 5.1 Účtovná uzávierka**
- 5.2 Správa nezávislého audítora**
- 5.3 Režijné náklady OKS SAPA**

Záver

I. Základné informácie

V roku 2018 pokračovali pozitívne zmeny v takmer všetkých aktivitách a činnostiach OZ SAPA. Týka sa tak oblasti výkonu kolektívnej správy práv výrobcov audiovizuálnych diel a audiovizuálnych záznamov ako aj aktivít v oblasti podpory a rozvoja slovenského audiovizuálneho priestoru, kultúry a tvorby.

Autorský zákon č. **185/2015**, ktorý nadobudol platnosť na začiatku roku 2016, s tým spojená nová licencia na výkon kolektívnej správy práv výrobcov audiovizuálnych diel a audiovizuálnych záznamov, či štrukturálne zmeny v OZ SAPA, samozrejme nie sú čarovný prútikom, aby sa dlhoročné postoje všetkých subjektov, ktorých sa aktivity SAPA dotýkajú zmenili, ale podmienky pre oblasť výkonu kolektívnej správy práv výrobcov audiovizuálnych diel a audiovizuálnych záznamov sa stabilizovali v ďalšej zo zásadných oblastí.

Žiaľ, ani opakované diskusie a výmeny názorov s ostatnými subjektmi pôsobiacimi v oblasti audiovizie počas v zmenených podmienkach po nadobudnutí platnosti nového Autorského zákona nerieši niektoré negatívne postoje, ale podstatné je, že sa už neuzatvára priestor pre pozitívne riešenia vzťahov s väčšinou ostatných organizácií kolektívnej správy, dúfajme, v blízkej budúcnosti.

Druhá hlavná línia činnosti a aktivít OZ SAPA - iniciovanie a hľadanie nových riešení v oblasti podpory a rozvoja audiovizuálneho prostredia, bude súvisieť pre najbližšie roky ešte výraznejšie ako doteraz so zmenami v oblasti legislatívy najmä pokiaľ ide o podmienky rozvoja tvorby, distribúcie a propagácie novej audiovizuálnej tvorby na Slovensku.

II. Čo je OZ SAPA

SAPA združuje producentov alebo správcov práv výrobcov slovenských filmov, to znamená majiteľov alebo správcov copyrightov viac ako 90% všetkých hraných filmov a filmov určených najmä pre distribúciu v kinách vyrobených na Slovensku od r. 1921 až dodnes.

Základné ciele SAPA sú ochrana slovenských a zahraničných producentov a ich práv na Slovensku na základe oprávnenia na výkon kolektívnej správy práv, spolupráca s európskymi organizáciami a inštitúciami ako FIAPF, EUROCOPYA, CEPI.TV, EPAA - European Producers Association Alliance, FILM NEW EUROPE Association, AGICOA ako i s ďalšími organizáciami z celého sveta s rovnakými alebo príbuznými cieľmi.

SAPA teda nie len organizáciou kolektívnej správy, ale realizuje svoje poslanie a ciele najmä tým, že:

vykonáva kolektívnu správu práv výrobcov audiovizuálnych diel a audiovizuálnych záznamov audiovizuálnych diel na území Slovenskej republiky v zmysle platných autorskoprávných predpisov a medzinárodných zmlúv,

vyberá, spravuje a rozdeľuje odmeny výrobcom audiovizuálnych diel a výrobcom audiovizuálnych záznamov, ktoré im prináležia podľa platných autorskoprávných predpisov a zmlúv,

poskytuje ochranu výrobcom audiovizuálnych diel a výrobcom audiovizuálnych záznamov podľa zmlúv o zastupovaní uzatvorených so SAPA v zmysle Občianskeho zákonníka,

uzatvára zmluvy, ktorých predmetom je použitie audiovizuálnych diel a audiovizuálnych záznamov na území Slovenskej republiky, zabezpečuje ochranu zverených práv v zahraničí uzatváraním zmlúv o vzájomnej ochrane práv výrobcov audiovizuálnych záznamov a audiovizuálnych diel s obdobnými spoločnosťami,

poskytuje členom SAPA konzultácie v otázkach súvisiacich s ochranou ich práv, ktoré sú v zmysle Autorského zákona právami príbuznými k právu autorskému,

vyvíja, pripravuje, predkladá, konzultuje návrhy na riešenie a opatrenia v oblasti ochrany práv výrobcov audiovizuálnych diel, v záujme plnenia svojho poslania, úloh a cieľov spolupracuje s organizáciami kolektívnej správy práv autorov a výkonných umelcov, s profesijnými organizáciami a združeniami umelcov v audiovizuálnej oblasti, s odbornými ústavmi, s vysokými školami, ako aj s odbornými pracovníkmi v oblasti autorského práva.

V roku 2018 - okrem zakladajúcich členov a čiastočnej správy práv členov zastupovaných medzinárodných organizácií - zastupuje SAPA na základe zmlúv aj viac ako 90% ostatných nezávislých relevantných slovenských majiteľov a správcov práv s tým, že o možnosti zastupovania informuje slovenské producentské subjekty, a na webových stránkach OZ SAPA sú prístupne informácie i pre všetky subjekty, u ktorých je oprávnené predpokladať, že majú v správe majetkové práva slovenských audiovizuálnych diel.

III. Občianske združenie SAPA v roku 2018

Aktivity OZ SAPA v uplynulom období sa rozvíjali najmä v troch základných oblastiach:

a/ výkon kolektívnej správy práv podľa autorského zákona na území Slovenskej republiky v oblasti vyhotovení rozmnoženín audiovizuálnych diel a audiovizuálnych záznamov pre osobnú potrebu, v oblasti vysielania audiovizuálneho záznamu vrátane vysielania pomocou satelitu, v oblasti káblovej retransmisie audiovizuálnych diel a audiovizuálnych záznamov, v oblasti verejného rozširovania rozmnoženiny audiovizuálnych diel a na základe oprávnenia Ministerstva kultúry SR na výkon kolektívnej správy práv podľa autorského zákona č. 185/2015 a oprávnenia na výkon kolektívnej správy práv zo dňa 18.08.2016 – vykonáva OKS SAPA

b/ aktivity súvisiace s podporou a rozvojom kinematografického audiovizuálneho prostredia na Slovensku,

c/ poradenstvo a služby slovenským i zahraničným subjektom súvisiace s ochranou autorských práv a práv príbuzných autorským vo všetkých oblastiach audiovizuálnej tvorby a priemyslu,

Zatiaľ, čo výkon kolektívnej správy je úzko špecializovaná činnosť, ktorú SAPA vykonáva najmä na základe zmlúv o zastúpení s tisícami slovenských a zahraničných producentov (výrobcov audiovizuálnych diel a audiovizuálnych záznamov audiovizuálnych diel, držiteľov práv, správcov práv a pod.), činnosti súvisiace s podporou a rozvojom audiovizuálneho prostredia sú podstatne košatejšie a rozsiahlejšie a v rámci OZ SAPA ich vykonáva NPS SAPA.

V tejto oblasti SAPA rozvíjala predovšetkým dve základné línie:

Najdôležitejšia bola spolupráca s vedením AVF pri riešení niektorých základných mechanizmov a nástrojov tak, aby bola správa fondu kompatibilná s tým, ako vykonávajú svoju činnosť podobné fondy a inštitúcie v krajinách Európskej Únie, teda najbližší partneri slovenských producentov pri vzniku koprodukčných projektov.

Podporné aktivity SAPA v roku 2018 smerovali naďalej aj k iniciatívam v zahraničí a to predovšetkým v stredoeurópskom priestore. Výsledkom spolupráce so Slovenským filmovým ústavom a Českým filmovým centrom bola úspešná realizácia spoločnej prezentácie týchto krajín počas EFM Berlín v rámci prestížneho medzinárodného festivalu IFF Berlín a najmä ďalšia edícia najúspešnejšieho medzinárodného slovenského prezentačného audiovizuálneho projektu na Marchè du Film počas IFF Cannes 2018.

Konkrétna podpora prezentácie celovečerných filmov uvádzaných do slovenských kín, ako i podpora ďalších vybraných nekomerčných aktivít slovenských producentov (členov SAPA a subjektov zastupovaných SAPA, ale i iných subjektov v slovenskom audiovizuálnom priestore) bola a je doplňovaná podporou projektov prezentácie slovenských audiovizuálnych diel a začínajúcich producentov a v podobe podpory podujatí ako Medzinárodný festival krátkych filmov - FebioFest, či Áčko a spektrum podpôr sa každoročne rozširuje aj o podpory v sociálnej oblasti a vzdelávacej oblasti.

IV. SAPA – OKS – organizácia kolektívnej správy

Fakty a čísla

Celková suma vybraných odmien v oblasti káblovej retransmisie pre výrobcov audiovizuálnych diel a audiovizuálnych záznamov a vybratých náhrad odmien za rozmnoženiny a nenahraté nosiče (ďalej len BTL) bola v roku 2018 **792 347,00 €**

Výber odmien v oblasti káblovej retransmisie bol obnovený v 4. štvrtroku 2016 a v roku 2018 dosiahol sumu **19 673,57 €**

Výber náhrad odmien v oblasti rozmnoženín pre vlastnú potrebu dosiahol sumu **772 673,43 €**.

Vybraté odmeny a náhrady odmien budú v zmysle stanov a platného vyúčtovacieho poriadku zaradené do distribúcie v roku 2019.

SAPA v zmysle svojich stanov, vyúčtovacieho poriadku zaradila do distribúcie v roku 2018 odmeny a náhrady odmien vybrané v roku 2017, t.j. **526 646 €**.

Táto suma sa teda netýka distribúcie finančných prostriedkov získaných výberom v roku 2018, ale v roku 2017 a to v zmysle stanov SAPA a platného rozdeľovacieho poriadku.

Uplatňovanie práv výrobcov audiovizuálnych diel na základe
Oprávnenia na výkon kolektívnej správy



Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky
sekcia médií, audiovizie a autorského práva
Námestie SNP 33, 813 31 Bratislava 1

č. k.: MK-1778/2016-232/10418
V Bratislave 18. augusta 2016

OPRÁVNENIE

na výkon kolektívnej správy práv

podľa zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení zákona č. 125/2016 Z. z. na území Slovenskej republiky

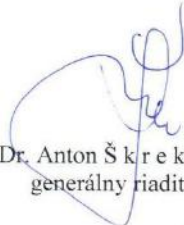
názov organizácie kolektívnej správy: **Slovenská asociácia producentov v audiovzii**
sídlo: Grösslingova 32, 811 09 Bratislava
IČO: 36 061182

v znení podľa rozhodnutia Ministerstva kultúry Slovenskej republiky, sekcie médií, audiovizie a autorského práva č. MK-1778/2016-232/8318 zo dňa 7. júla 2016, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 4.8.2016 na výkon kolektívnej správy práv k audiovizuálnemu dielu a audiovizuálnemu záznamu v odboroch kolektívnej správy práv:

- a) výber náhrady odmeny za vyhotovenie rozmnoženiny audiovizuálneho diela pre súkromnú potrebu,
- b) použitie audiovizuálneho diela jeho uvedením na verejnosti káblovou retransmisiou,
- c) použitie audiovizuálneho diela vyhotovením jeho rozmnoženiny,
- d) použitie audiovizuálneho diela verejným rozširovaním jeho originálu alebo jeho rozmnoženiny prevodom vlastníckeho práva,
- e) použitie audiovizuálneho diela verejným rozširovaním jeho originálu alebo jeho rozmnoženiny nájmom,
- f) použitie audiovizuálneho diela verejným rozširovaním jeho originálu alebo jeho rozmnoženiny vypožičaním,
- g) použitie audiovizuálneho diela jeho uvedením na verejnosti verejným vystavením,
- h) použitie audiovizuálneho diela jeho uvedením na verejnosti verejným vykonaním vo forme technického predvedenia,
- i) použitie audiovizuálneho diela jeho uvedením na verejnosti vysielaním,
- j) použitie audiovizuálneho diela jeho uvedením na verejnosti retransmisiou,
- k) použitie audiovizuálneho diela jeho uvedením na verejnosti prístupňovaním verejnosti,
- l) použitie audiovizuálneho diela jeho uvedením na verejnosti iným spôsobom verejného prenosu,
- m) výber primeranej odmeny za použitie audiovizuálneho diela verejným rozširovaním nájmom,
- n) výber náhrady odmeny za vyhotovenie rozmnoženiny audiovizuálneho záznamu pre súkromnú potrebu,
- o) výber primeranej odmeny za káblovú retransmisiu audiovizuálneho záznamu, ktorý je originálom audiovizuálneho diela,
- p) použitie audiovizuálneho záznamu vyhotovením jeho rozmnoženiny,

- q) použitie audiovizuálneho záznamu verejným rozširovaním jeho originálu alebo jeho rozmnoženiny prevodom vlastníckeho práva,
- r) použitie audiovizuálneho záznamu verejným rozširovaním jeho originálu alebo jeho rozmnoženiny nájmom,
- s) použitie audiovizuálneho záznamu verejným rozširovaním jeho originálu alebo jeho rozmnoženiny vypožičaním,
- t) použitie audiovizuálneho záznamu jeho uvedením na verejnosti verejným vykonaním vo forme technického predvedenia,
- u) použitie audiovizuálneho záznamu jeho uvedením na verejnosti vysielaním,
- v) použitie audiovizuálneho záznamu jeho uvedením na verejnosti sprístupňovaním verejnosti,
- w) výber primeranej odmeny za použitie audiovizuálneho záznamu verejným prenosom okrem vysielania a sprístupňovania verejnosti.

Oprávnenie je udelené na dobu neurčitú.


JUDr. Anton Škrek o, PhD.
generálny riaditeľ

Oprávnenie sa vyhotovuje v troch rovnopisoch:

- 1x organizácia kolektívnej správy Slovenská asociácia producentov v audiovizii
- 2x Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky, sekcia médií, audiovizie a autorského práva



4.1. Káblová retransmisia

V roku 2018 OKS SAPA pokračovalo plnenie zmluvy s nadnárodnou spoločnosťou správy práv k audiovizuálnym dielom AGICOA, ktorá zastrešuje viac ako milión audiovizuálnych diel s desiatok krajín a všetkých kontinentov. Potenciál prudkého a samozrejmeho navýšenia úspešného výberu v tejto oblasti je však podmienený zmenou postojov organizácii SAKT a APKT, ktoré zastupujú majoritu káblových operátorov, ktorí však zákonné podmienky pre káblové retransmisie nerešpektujú a kontinuálne porušujú práva výrobcov audiovizuálnych diel.

OKS SAPA oslovila všetky slovenské subjekty v tejto oblasti.

Časť prevádzkovateľov káblovej retransmisie do konca roku podpísala zmluvy a začala uhrádzať primerané odmeny. Je to podstatná a dôležitá zmena. Ale uhrádzané a vybrané sumy, predstavujú len zlomok z toho, čo podľa platných slovenských zákonov patrí výrobcom audiovizuálnych diel a záznam za káblovú retransmisie AVD na Slovensku.

OKS SAPA hľadala dohodu so všetkými dotknutými subjektmi, ale po neúspešných osloveniach odovzdala všetky podobné vysporiadané prípady právnym kanceláriám, ktoré ich riešia prostredníctvom súdnych žalôb.

4.2. Rozmnoženie pre vlastnú potrebu

Zásadná zmena v rokovaní s ostatnými organizáciami kolektívnej správy dospela k rozhodnutiu akceptácie spoločného výberu prostredníctvom ISNA aj pre OKS: V roku 2018 to však znamená len administratívnu zmenu, reálny výber na základe dohody so s OKS SOZA, ktorá realizuje spoločný výber pre ISNA znamená, že nová situácia sa prejaví až vo výbere za rok 2019 a členovia a zastupovaní OKS SAPA to pocítia až v roku 2020. Akým spôsobom sa to prejaví na výbere a distribúcii v roku však dnes možno len odhadovať.

Pokiaľ ide o výber za rok 2018, ten sa prejaví v distribúcii na jeseň 2019 a bude znamenať nárast tak pre slovenských výrobcov audiovizuálnych diel a audiovizuálnych záznamov, ako aj pre zahraničných partnerov.

4.3. Použitie audiovizuálnych diel a audiovizuálnych záznamov technickým predvedením a verejným prenosom

V roku 2018 OKS SAPA pokračovala v rokovaní s ostatnými organizáciami kolektívnej správy pokiaľ ide o možnosti spoločného výberu v tejto oblasti. Na konci roka došlo k podpisu o spoločnom výbere, tak ako požiaduje zákon. Vzhľadom k rozdielnym záujmom každej z OKS, ktoré už výber v tejto oblasti realizujú OKS SAPA sa rozhodla pokračovať paralelne aj v priamom oslovovaní subjektov v tejto oblasti aj asociácii a združeniu, ktoré takéto subjekty zastupuje. Prvé výsledky tejto aktivity však očakávame najskôr až v priebehu roku 2019.

4.4. Ostatné

OKS SAPA v priebehu roku 2018 pripravila základné východiská pre výkon kolektívnej správy aj v ďalších oblastiach a rokovala so zahraničnými organizáciami o spolupráci týkajúcej sa ďalších oblastí kolektívnej správy práv.

4.5 Medzinárodné vzťahy

Zásadné stretnutia s partnerskými organizáciami zástupcovia OZ SAPA realizovali v roku 2018 počas

68. IFF BERLIN

a European Film Market

8.2.2018 – 13.2.2018

generálne zhromaždenia FIAPF

riadne zasadnutie členov FNE Association

71. IFF CANNES

a Marchè du film Cannes

17.5.2018 – 23.5.2018

zasadnutia Rady riaditeľov AGICOA

Valné zhromaždenie EUROCOPYA

stretnutia členov EPAA

zasadnutie výkonných orgánov cepi.tv.

MEDZINÁRODNÁ SPOLUPRÁCA

OZ SAPA je členom:

AGICOA

(Association de Gestion Internationale Collective des Oeuvres Audiovisuelles)

CEPI.TV

(European Coordination of Independent Producers)

Európska koordinácia nezávislých producentov so sídlom v Bruseli

EPAA

(The European Producer Associations Alliance)

Európska aliancia producentských asociácií

EUROCOPYA

(European Federation of Joint Management Societies of Producers for Private Audiovisual Copying)

FIAPF

(Federation Internationale des Associations de Producteurs de Film)

FNE

(Film New Europe)

Zahraniční zmluvní partneri OKS SAPA :

AGICOA / Association de Gestion Internationale Collective des Oeuvres Audiovisuelles
(Švajčiarsko)

GWFF / Gesellschaft zur Wahrnehmung von Film- und Fernsehrechten, mBh
(Nemecko)

EGEDA / Sociedad de Servicios para los Productores Audiovisuales
(Španielsko)

SUISSIMAGE / Swiss Authors' Rights Cooperative for Audiovisual Works
(Švajčiarsko)

SUISSPERFORM / Gesellschaft für Leistungsschutzrechte
(Švajčiarsko)

PROCIREP / Société des Producteurs de Cinéma et de Télévision
(Francúzsko)

V.A.M. / Verwertungsgesellschaft für audiovisuelle Medien GmbH
(Rakúsko)

PROCIBEL / Société de gestion collective des producteurs pour la copie privée en Belgique
(Belgicko)

FILMCOPI / Fremme af dansk film nationalt og internationalt
(Dánsko)

FRF VIDEO / Filmproducenternas Rättighetsförening
(Švédsko)

INTERGRAM / Nezávislá spoločnosť výkonných umelcov a výrobců zvukových a zvukově
obrazových záznamů z.s.
(Česká republika)

V. Hospodárenie SAPA v roku 2018

5.1 Účtovná uzávierka

Roku 2018 je významný pre hospodárenie OZ SAPA aj tým, že štrukturálne zmeny ako dokumentuje účtovná uzávierka priniesli kumulovaný pozitívny výsledok hospodárenia v sume 137,84 €. Tieto prostriedky budú v zmysle Stanov a na základe rozhodnutia výboru OKS SAPA preúčtované na účet OZ SAPA, ktorý slúži na pokrytie prípadných strát budúcich období a na rozvoj OZ SAPA.

Výsledky hospodárenia sú predkladané v štandardnej metodike zavedenej v roku 2003. V uplynulom roku 2018 skutočné príjmy OZ SAPA dosiahli hodnotu 854 433,52 €.

Celková hodnota aktív, čiže hmotného, nehmotného a finančného majetku, predstavuje 1 957 005,41 € čo je o 17 036,30 € menej ako v roku 2017. Zvýšil sa stav finančných prostriedkov na bankových účtov ku koncu roku o 180 749,39 €, ale poklesol objem pohľadávok v dôsledku zrušenia DPH na fakturáciu nenahraných nosičov nedoriešených sporov na fakturáciu.

Celkové príjmy za káblovú retransmisiu dosiahli v roku 2018 sumu 19 673, 57 €. Očakávanie, aby príjmy v tejto oblasti dosiahli podstatne vyššiu úroveň sú podmienené rozhodnutiami súdov, ktoré sú však zatiaľ len v primárnom štádiu.

V roku 2018 sa nám podarilo dosiahnuť príjmy z výberu náhrad odmien za nenahraté nosiče a technické zariadenia, ktorých výška bola 772, 673, 43 €.

NÁKLADY

Celkové náklady OKS SAPA dosiahli v roku 2018 hodnotu 155 431,08 € a medziročné zvýšenie o 38 418,85 €.

Podiel nákladov na príjmoch v roku 2018 dosiahol výšku 99,60 % . Primárne náklady, ktoré zahŕňajú najmä mzdové vo výške 33 286,96 € a prevádzkové náklady, boli vo výške 50 590,58 €, z toho 20 747,73 € sú trovy a poplatky uhradené súdom.

V roku 2018 bolo členom orgánu riadenia a členom orgánu kontroly za výkon funkcie v týchto orgánoch vyplatených 22 500,00 €.

Sprievodné náklady, kam patria členské príspevky do medzinárodných organizácií, funkčné odmeny voleným orgánom SAPA, náklady spojené s Valným zhromaždením a marketing, boli vo výške 6 553,54 €.

Výšku nákladov za poskytnutie služby kolektívnej správy, okrem dohôd o spoločnej správe, podľa jednotlivých odborov kolektívnej správy a podľa jednotlivých organizácií kolektívnej správy nie je možné presne určiť, keďže so zahraničnými organizáciami platí dohoda, že po tomto zlomovom roku budú prvé transfery uskutočnené v roku 2018.

Prostredníctvom Sociálneho a kultúrneho fondu podporila a vyplaitla OKS SAPA v roku 2018 21 žiadostí o finančný príspevok na činnosť, na významné projekty a tvorbu v celkovej výške 45 650 €.

Celkovo Rada Sociálneho a kultúrneho fondu posudzovala 21 žiadostí, ktoré zaslali žiadatelia počas roka 2018.

Prevádzkové a finančné náklady na podporu sociálnych, kultúrnych a vzdelávacích potrieb vrátane výšky príspevku z príjmov z výkonu kolektívnej správy práv na tieto potreby boli v roku 2018 vo výške 1 200€.

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA - SCAN

UZNUJ_1 Úč NUJ		ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA neziskovej účtovnej jednotky v sústave podvojného účtovníctva			
zostavená k 3 1 . 1 2 . 2 0 1 8					
Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píšú zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne. Údaje sa vyplňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou. Á Ā B Ć D Ě F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ú V X Ý Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9					
Daňové identifikačné číslo 2 0 2 1 5 5 8 8 3 6 IČO 3 6 0 6 1 1 8 2 SID SK NACE 9 4 . 9 9 . 2		Účtovná závierka ☒ riadna ☒ zostavená ☐ mimoriadna ☐ schválená (vyznačí sa x)		Mesiac Rok Za obdobie od 0 1 2 0 1 8 do 1 2 2 0 1 8 Bezprostredne predchádzajúce obdobie od 0 1 2 0 1 7 do 1 2 2 0 1 7	
Priložené súčasti účtovnej závierky ☒ Súvaha (Úč NUJ 1-01) ☒ Poznámky (Úč NUJ 3-01) ☒ Výkaz ziskov a strát (Úč NUJ 2-01) (vyznačí sa x)					
Obchodné meno alebo názov účtovnej jednotky S l o v e n s k á a s o c i á c i a p r o d u c e n t o v v a u d i o v í z i i					
Sídlo účtovnej jednotky Ulica G r o s s l i n g o v a Číslo 3 2 PSČ Obec 8 1 1 0 9 B r a t i s l a v a Číslo telefónu Číslo faxu 0 3 2 / 6 4 0 2 9 3 0 0 / E-mailová adresa 					
Zostavená dňa: 0 6 . 0 5 . 2 0 1 9 Schválená dňa: . . 2 0		Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva: 		Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky: 	
		Podpisový záznam štatutárneho orgánu alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky: 			
Záznamy daňového úradu Miesto pre evidenčné číslo Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu					

Súvaha (Úč NUJ 1-01)

IČO 3 6 0 6 1 1 8 2 SID

Strana aktív	č.r.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
		Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a	b	1	2	3	4
A. NEOBEŽNÝ MAJETOK SPOLU r. 002 + r. 009 + r. 021	001	3943,92	3943,92	0,00	0,00
1. Dlhodobý nehmotný majetok r. 003 až r. 008	002				
Nehmotné výsledky z vývojovej a obdobnej činnosti 012-(072+091AÚ)	003				
Softvér 013 - (073+091AÚ)	004				
Oceniteľné práva 014 - (074 + 091AÚ)	005				
Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (018+ 019)-(078 + 079 + 091 AÚ)	006				
Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku (041-093)	007				
Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051-095AÚ)	008				
2. Dlhodobý hmotný majetok r. 010 až r. 020	009	3943,92	3943,92	0,00	0,00
Pozemky (031)	010		x		
Umelecké diela a zbierky (032)	011		x		
Stavby 021 - (081 + 092AÚ)	012				
Samostatné hnuťelné veci a súbory hnuťelných vecí 022 - (082 + 092AÚ)	013	3943,92	3943,92	0,00	0,00
Dopravné prostriedky 023 - (083 + 092AÚ)	014				
Pestovateľské celky trvalých porastov 025 - (085 + 092AÚ)	015				
Základné stádo a ťažné zvieratá 026 - (086 + 092AÚ)	016				
Drobný dlhodobý hmotný majetok 028 - (088 + 092AÚ)	017				
Ostatný dlhodobý hmotný majetok 029 - (089 +092AÚ)	018				
Obstaranie dlhodobého hmotného majetku (042 - 094)	019				
Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052 - 095AÚ)	020				
3. Dlhodobý finančný majetok r. 022 až r. 028	021				
Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach v ovládanej osobe (061- 096 AÚ)	022				
Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach s podstatným vplyvom (062 - 096 AÚ)	023				
Dlhové cenné papiere držané do splatnosti (065 - 096 AÚ)	024				
Pôžičky podnikom v skupine a ostatné pôžičky (066 + 067) - 096 AÚ	025				
Ostatný dlhodobý finančný majetok (069 - 096 AÚ)	026				
Obstaranie dlhodobého finančného majetku (043 - 096 AÚ)	027				
Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok (053 - 096 AÚ)	028				

Súvaha (Úč. NUJ 1-01)

IČO 3 6 0 6 1 1 8 2 SID

Strana aktív	č.r.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
		Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a	b	1	2	3	4
B. OBEŽNÝ MAJETOK SPOLU r. 030+ r. 037+ r. 042 + r. 051	029	1953031,56		1953031,56	1970097,79
1. Zásoby r. 031 až r. 036	030				
Materiál (112 + 119) - 191	031				
Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121+122)-(192+193)	032				
Výrobky (123 - 194)	033				
Zvieratá (124 - 195)	034				
Tovar (132 + 139) - 196	035				
Poskytnuté prevádzkové preddavky na zásoby (314 AÚ - 391 AÚ)	036				
2. Dlhodobé pohľadávky r. 038 až r. 041	037				
Pohľadávky z obchodného styku (311 AÚ až 314 AÚ) - 391 AÚ	038				
Ostatné pohľadávky (315 AÚ - 391AÚ)	039				
Pohľadávky voči účastníkom združení (358AÚ - 391AÚ)	040				
Iné pohľadávky (335 AÚ + 373 AÚ + 375 AÚ + 378AÚ) - 391AÚ	041				
3. Krátkodobé pohľadávky r. 043 až r. 050	042	138364,12		138364,12	342364,34
Pohľadávky z obchodného styku (311AÚ až 314 AÚ) - 391AÚ	043	80710,75		80710,75	63455,55
Ostatné pohľadávky (315 AÚ - 391 AÚ)	044	8000,00		8000,00	3000,00
Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami (336)	045		x		
Daňové pohľadávky (341 až 345)	046	11698,64	x	11698,64	
Pohľadávky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy (346+ 348)	047		x		
Pohľadávky voči účastníkom združení (358 AÚ - 391AÚ)	048				
Spojovací účet pri združení (396 - 391AÚ)	049				
Iné pohľadávky (335AÚ + 373AÚ + 375AÚ + 378AÚ) - 391AÚ	050	37954,73		37954,73	275908,79
4. Finančné účty r. 052 až r. 056	051	1814667,44		1814667,44	1627733,45
Pokladnica (211 + 213)	052	42832,89	x	42832,89	36648,29
Bankové účty (221 AÚ + 261)	053	1771834,55	x	1771834,55	1591085,16
Bankové účty s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok (221 AÚ)	054		x		
Krátkodobý finančný majetok (251+ 253 + 255 + 256 + 257) - 291AÚ	055				
Obstaranie krátkodobého finančného majetku (259 - 291AÚ)	056				
C. ČASOVÉ ROZLIŠENIE SPOLU r. 058 a r. 059	057	29,93		29,93	
1. Náklady budúcich období (381)	058	29,93		29,93	
Príjmy budúcich období (385)	059				
MAJETOK SPOLU r. 001 + r. 029 + r. 057	060	1957005,41	3943,92	1953061,49	1970097,79

Súvaha (Úč. NUJ 1-01)		IČO	3	6	0	6	1	1	8	2	SID				
Strana pasív		č.r.	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie										
a		b	5		6										
A. VLASTNÉ ZDROJE KRYTIA MAJETKU SPOLU		061	-3578,02		-3715,36										
r. 062+ r. 068 + r. 072 + r. 073		061													
1. Imanie a peňažné fondy		r. 063 až r. 067	062												
Základné imanie (411)		063													
Peňažné fondy tvorené podľa osobitného predpisu (412)		064													
Fond reprodukcie (413)		065													
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (414)		066													
Oceňovacie rozdiely z precenenia kapitálových účastí (415)		067													
2. Fondy tvorené zo zisku		r. 069 až r. 071	068												
Rezervný fond (421)		069													
Fondy tvorené zo zisku (423)		070													
Ostatné fondy (427)		071													
3. Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov (+; - 428)		072	-3715,86		-3899,93										
4. Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie r. 060 - (r. 062 + r. 068 + r. 072 + r. 074 + r. 101)		073	137,84		184,57										
B. CUDZIE ZDROJE SPOLU		r. 075 + r. 079 + r. 087 + r. 097	074	1956639,51		1973813,15									
1. Rezervy		r. 076 až r. 078	075	3841,96		1766,14									
Rezervy zákonné (451AÚ)		076													
Ostatné rezervy (459AÚ)		077													
Krátkodobé rezervy (323 + 451AÚ + 459AÚ)		078	3841,96		1766,14										
2. Dlhodobé záväzky		r. 080 až r. 086	079	464,56		240,81									
Záväzky zo sociálneho fondu (472)		080	464,56		240,81										
Vydané dlhopisy (473)		081													
Záväzky z nájmu (474 AÚ)		082													
Dlhodobé prijaté preddavky (475)		083													
Dlhodobé nevyfakturované dodávky (476)		084													
Dlhodobé zmenky na úhradu (478)		085													
Ostatné dlhodobé záväzky (373 AÚ + 479 AÚ)		086													
3. Krátkodobé záväzky		r. 088 až r. 096	087	1952332,99		1971806,20									
Záväzky z obchodného styku (321 až 326) okrem 323		088	10507,26		26847,62										
Záväzky voči zamestnancom (331+ 333)		089	1728,66		628,41										
Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami (336)		090	779,74		393,65										
Daňové záväzky (341 až 345)		091	503,46		32022,31										
Záväzky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy (346+348)		092													
Záväzky z upísaných nesplatených cenných papierov a vkladov (367)		093													
Záväzky voči účastníkom združení (368)		094													
Spojovací účet pri združení (396)		095													
Ostatné záväzky (379 + 373 AÚ + 474 AÚ + 479 AÚ)		096	1938813,87		1911914,21										
4. Bankové výpomoci a pôžičky		r. 098 až r. 100	097												
Dlhodobé bankové úvery (461AÚ)		098													
Bežné bankové úvery (231+ 232 + 461AÚ)		099													
Prijaté krátkodobé finančné výpomoci (241+ 249)		100													
C. ČASOVÉ ROZLIŠENIE SPOLU		r. 102 a r. 103	101												
1. Výdavky budúcich období		(383)	102												
Výnosy budúcich období (384)		103													
VLASTNÉ ZDROJE A CUDZIE ZDROJE SPOLU		r.061+ r.074 + r.101	104	1953061,49		1970097,79									

Výkaz ziskov a strát (Úč. NUJ 2-01)

IČO 36061182 / SID

Číslo účtu	Náklady	Číslo riadku	Činnosť			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná nezdaňovaná	Zdaňovaná	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
501	Spotreba materiálu	01	7264,36		7264,36	2347,30
502	Spotreba energie	02				
504	Predaný tovar	03				
511	Opravy a udržiavanie	04	5,00		5,00	
512	Cestovné	05	4771,81		4771,81	5445,27
513	Náklady na reprezentáciu	06	3155,29		3155,29	7786,82
518	Ostatné služby	07	149529,17		149529,17	126847,22
521	Mzdové náklady	08	40481,10		40481,10	9175,83
524	Zákonné sociálne poistenie a zdravotné poistenie	09	13571,50		13571,50	3229,54
525	Ostatné sociálne poistenie	10				
527	Zákonné sociálne náklady	11	325,36		325,36	44,65
528	Ostatné sociálne náklady	12				
531	Daň z motorových vozidiel	13				
532	Daň z nehnuteľností	14				
538	Ostatné dane a poplatky	15	20747,73		20747,73	1158,00
541	Zmluvné pokuty a penále	16				
542	Ostatné pokuty a penále	17	75,00		75,00	60,00
543	Odpísanie pohľadávky	18				
544	Úroky	19				
545	Kurzové straty	20				110,91
546	Dary	21				1500,00
547	Osobitné náklady	22				
548	Manká a škody	23				
549	Iné ostatné náklady	24	27085,52		27085,52	386,58
551	Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	25				
552	Zostatková cena predaného dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	26				
553	Predané cenné papiere	27				
554	Predaný materiál	28				
555	Náklady na krátkodobý finančný majetok	29				
556	Tvorba fondov	30				
557	Náklady na precenenie cenných papierov	31				
558	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek	32				
561	Poskytnuté príspevky organizačným zložkám	33				
562	Poskytnuté príspevky iným účtovným jednotkám	34				
563	Poskytnuté príspevky fyzickým osobám	35				17,97
565	Poskytnuté príspevky z podielu zaplatenej dane	36				
567	Poskytnuté príspevky z verejnej zbierky	37				
Účtovná trieda 5 spolu r. 01 až r. 37		38	267011,84		267011,84	158110,09

Výkaz ziskov a strát (Úč. NUJ 2-01)

IČO 3 6 0 6 1 1 8 2 /SID

Číslo účtu	Výnosy	Číslo riadku	Činnosť			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná nezdaňovaná	Zdaňovaná	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
601	Tržby za vlastné výrobky	39				
602	Tržby z predaja služieb	40	27100,00		27100,00	4250,00
604	Tržby za predaný tovar	41				
611	Zmena stavu zásob nedokončenej výroby	42				
612	Zmena stavu zásob polotovarov	43				
613	Zmena stavu zásob výrobkov	44				
614	Zmena stavu zásob zvierat	45				
621	Aktivácia materiálu a tovaru	46				
622	Aktivácia vnútroorganizačných služieb	47				
623	Aktivácia dlhodobého nehmotného majetku	48				
624	Aktivácia dlhodobého hmotného majetku	49				
641	Zmluvné pokuty a penále	50				
642	Ostatné pokuty a penále	51				
643	Platby za odpísané pohľadávky	52				
644	Úroky	53	1808,54		1808,54	16232,54
645	Kurzové zisky	54				
646	Prijaté dary	55				
647	Osobitné výnosy	56				
648	Zákonné poplatky	57	64,90		64,90	
649	Iné ostatné výnosy	58				
651	Tržby z predaja dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	59				
652	Výnosy z dlhodobého finančného majetku	60				
653	Tržby z predaja cenných papierov a podielov	61				
654	Tržby z predaja materiálu	62				
655	Výnosy z krátkodobého finančného majetku	63				
656	Výnosy z použitia fondu	64				
657	Výnosy z precenenia cenných papierov	65				
658	Výnosy z nájmu majetku	66				
661	Prijaté príspevky od organizačných zložiek	67				
662	Prijaté príspevky od iných organizácií	68	235244,28		235244,28	138395,80
663	Prijaté príspevky od fyzických osôb	69	135,58		135,58	
664	Prijaté členské príspevky	70	3140,00		3140,00	2500,00
665	Príspevky z podielu zaplatenej dane	71				
667	Prijaté príspevky z verejných zbierok	72				
691	Dotácie	73				
Účtová trieda 6 spolu r. 39 až r. 73		74	267493,30		267493,30	161378,34
Výsledok hospodárenia pred zdanením r. 74 - r. 38		75	481,46		481,46	3268,25
591	Daň z príjmov	76	343,62		343,62	3084,18
595	Dodatočné odvody dane z príjmov	77				
Výsledok hospodárenia po zdanení (r. 75 - (r. 76 + r. 77)) (+/-)		78	137,84		137,84	184,07

5.2 Správa nezávislého audítora

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Pre : SAPA, Slovenskú asociáciu producentov v audiovízií

Uskutočnil som audit priloženej ročnej účtovnej závierky účtovnej jednotky SAPA, Slovenskej asociácie producentov v audiovízií, ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2018, výkaz ziskov a strát za rok končiaci k tomuto dátumu, ako aj prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalších vysvetľujúcich poznámok.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán združenia je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov a za interné kontroly, ktoré vedenie združenia považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

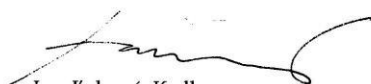
Mojou zodpovednosťou je vyjadriť stanovisko k tejto účtovnej závierke na základe môjho auditu. Audit som vykonal v súlade s medzinárodnými auditorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov mám dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby som získal primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie auditorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky v účtovnej jednotke, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol navrhnúť auditorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia stanoviska k účinnosti interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód, ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie účtovnej závierky.

Som presvedčený, že auditorské dôkazy, ktoré som získal, poskytujú dostatočné a vhodné východisko pre môj názor.

Stanovisko

Podľa môjho stanoviska, účtovná závierka poskytuje vo všetkých významných súvislostiach, pravdivý a verný obraz finančnej situácie účtovnej jednotky SAPA, Slovenskej asociácie producentov v audiovízií k 31. decembru 2018, a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.


Ing. Ľubomír Kadlec
SKAU licencia č. 431

V Trenčíne 6. mája 2019



Sídlo organizácie:

Slovenská asociácia producentov v audiovizii
Grösslingova 32, 811 09 Bratislava

Kancelária a sekretariát:

Mliekarenská 11, 821 09 Bratislava
Tel. č.: + 421 2 20902648
+ 421 2 20902646

E-mail adresa: sapa@slovakproducers.com

Web stránka: www.slovakproducers.com

Právne a legislatívne otázky:

JUDr. Adriana Tomanová
BIANCHI.MALACH.TOMANOVÁ
Advokátska kancelária a kancelária pre ochranné známky

Komerčno-právna kancelária JUDr. Miloslava Šimkoviča

Škorec, Hrnčiar, Matejka & Partners
Advokátska kancelária

Účtovníctvo a daňové poradenstvo:

Ekoel, s.r.o.

Audítor:

Ing. Ľuboš Kadlec, SKAU č. licencie 431

Tento text neprešiel jazykovou úpravou.

Marian Urban
riaditeľ

V Bratislave, 30.04.2019